

tado está dividido en ocho distritos, cada uno de los cuales nombra cuatro senadores, de los que se renueva uno cada año. La eleccion de gobernador, teniente-gobernador, senadores y miembros de la asamblea se verifica el primer lunes del mes de noviembre, y continua por tres dias. La legislatura puede variar estos dias por disposiciones legales. El año político da principio con el año nuevo, y la legislatura se reúne anualmente el primer martes de enero. La constitucion concede el derecho de sufragio para los destinos públicos, á todos los ciudadanos varones de la clase blanca desde veintiun años de edad, que hayan residido un año antes en el Estado y seis meses en el condado en que se hace la eleccion. Los ciudadanos de la casta africana necesitan poseer bienes raices de un valor al menos de doscientos cincuenta pesos libres de todo gravámen para tener el derecho de votar. El gobernador nombra el canciller y jueces con aprobacion del senado. Los jueces y el canciller permanecen en sus destinos durante el tiempo de su buen comportamiento; pero solo hasta la edad de sesenta años. Los demas jueces de los partidos duran cinco años.

Ya he hablado otra vez del famoso canal que desde esta ciudad comienza, y por el espacio de mas de ciento veinte leguas va á parar al lago Erie de donde toma sus aguas, asi como de varios otros arroyos que encuentra. Es digno de notarse que en esta parte del Estado de Nueva-York se encuentran los nombres de las antiguas ciudades griegas ó romanas, como

Roma, que es una pequeña poblacion sobre el canal. Troya, un pueblo cerca de Albany. Utica. Hay una porcion de cataratas en este camino. La de Genesee, tiene de elevacion cerca de ciento sesenta pies: la de Trenton; la de Mohawk, ó de Little falls, y otras. En la primera murió hace poco, un maniático llamado Sam Pateh, que se entretenia en saltar cataratas. Ya habia otra ocasion hecho este salto de Leucade con facilidad. En la segunda vez cayó, y no se volvió á saber de él. Me acuerdo haber oido de un tal Rodriguez, igualmente maniático de Mérida de Yucatan, que andaba continuamente en las torres de las iglesias y en los mas elevados edificios, saltando con admirable agilidad, y que murió en una de sus empresas.

Albany está poblada en su mayor parte, por descendientes de Holandeses. Uno de los mas notables personages de esta ciudad, es el general Van-Rensselaer, conocido bajo el nombre de Patron de Albany. Tuve conocimiento con él y su familia por conducto de M. Poinsett. Su hija, de edad de diez y siete años (en 1830) hablaba perfectamente el español, el frances, el italiano y su idioma. El general Rensselaer es sumamente rico, y su fortuna consiste principalmente en bienes raices heredados de su abuelo, á quien la legislatura del Estado permitió el pleno dominio de las tierras que el rey de Inglaterra le habia concedido para colonizar. Ha hecho muchos beneficios al Estado, y hay un pueblo que lleva el nombre de la familia. De las cercanías de este pue-

blo, es el lugar del nacimiento de mi actual esposa.

Salimos de Albany, cruzando el rio en la diligencia que entró en un buque llamado *Ferry boat*, nombre genérico de esas barcas destinadas á pasar de un lado al otro los rios de los Estados-Unidos, que unas veces son movidas por vapor y otras por caballos. Nuestra direccion era para Lebanon, pueblo del mismo Estado, distante de Albany veinticinco millas, y en el que hay aguas y baños minerales : de consiguiente lugar concurrido en el estío, como en Europa los baños de Ems, Viesbadem, etc. En el camino no hay de notable mas que un terreno llamado *Greenbuch*, en el que el congreso de la Union ha decretado se cultiven moreras para la cria de gusanos de seda, lo que se ha comenzado á hacer con écsito.

Llegamos á Lebanon en el mismo dia, y nos alojamos en una de las grandes posadas de aquella pequeña poblacion. Lebanon está colocado entre una barranca, rodeado de cerros y bosques que le hacen de aspecto sombrío, y ademas su poblacion corta y pobre no ha embellecido. Las posadas son todas de madera y de grande estension. Sus aguas termales no son buenas para beber, y el calor constante de ellas es de setenta y cinco del termómetro de Fahrenheit. El pueblo domina un pequeño valle, lo que le da una vista agradable hácia aquel punto. A una legua de Lebanon hay un convento de *Tembladores* ó *Shakers*, secta extravagante de que voy á dar una breve descripcion.

Tuvo su origen esta nueva religion en Manchester

de Inglaterra, en 1747. Una muger, llamada Anna Lee, se hizo recibir como madre de la sociedad en Cristo, como profetisa, como la maestra y directora de ella, y de consiguiente recibia revelaciones del espíritu de Cristo, de quien era una segunda representacion, y conversaba con ellos á menudo, como otros tantos de que estan llenas nuestras leyendas. En consecuencia de las persecuciones de las autoridades y de las otras sectas, Anna Lee emigró á los Estados-Unidos con sus discípulos en 1774, hace sesenta años, en donde se le reunieron otros de Nueva-York y Nueva-Inglaterra. Compraron unas tierras para vivir en comunidad, y allí fundaron su primer establecimiento. Anna Lee murió diez años despues dando testimonios hasta su última hora, de la firmeza de su fé y santidad de su doctrina.

La sociedad llamada de Milenarios : sus principios religiosos son : Unidad de Dios. Jesucristo, segun ellos, no era hijo de Dios, ni coeterno á la Divinidad, sino una emanacion de ella en el tiempo por la operacion del poder divino. Dicen que la religion consiste mas bien en la práctica de la virtud que en la fé, ó en doctrinas especulativas : que el hombre fué creado inocente, aunque libre para elegir entre lo bueno y lo malo ; pero que habiendo perdido su rectitud original, ninguno pudo salvarse hasta la venida de Cristo : que Cristo tomó á su cargo elevar la naturaleza humana caída, y sobreponerse al poder de la muerte, lo que en efecto hizo. Pero que la Iglesia se apartó del verdadero espíritu de Cristo, mez-

clándose en los intereses de este mundo, y entonces el antecristo se puso á su cabeza; que la manifestacion de la segunda aparicion de Cristo comenzaba otra vez en la persona de Anna Lee, y por ella se anunciaba al mundo el mismo espíritu divino que habitó en Cristo. La confesion de los pecados es uno de los principales artículos de su fé, conforme al testo evangélico que dice: «aquel que oculta sus pecados no prosperará; pero el que los confiesa y abandona tendrá misericordia.» Sus principales mandamientos son: «1º Deberes para con Dios. Amarás al Señor con todo tu corazon, conságrale todas tus facultades. 2º Deberes para con el hombre. Amarás á tu prójimo como á tí mismo. En esta regla se comprenden todas las obligaciones del hombre para con sus semejantes. 3º Separacion del mundo. Mi reino no es de este mundo. De aquí la obligacion de abstenerse de toda intervencion en la política y renuncia de todo encargo de honor y vanidades mundanas. 4º Paz. Cristo es el príncipe de la paz: por consiguiente sus discípulos deben mantener este espíritu. Si mi reino fuere de este mundo, entonces mis siervos deberian pelear. 5º Simplicidad de palabra. «Guarda tu lengua del mal y tus labios del fraude.» Todo género de lenguaje profano; conversacion inútil y falsedad, se debe evitar: todo título de honor ó distincion, se debe huir. No os llameis Rabbi (Doctor). 6º Uso legítimo de la propiedad. Cristo pidió que sus discípulos fuesen una misma cosa con él. Esta unidad debe entenderse en las cosas

temporales y espirituales. La Iglesia primitiva se estableció sobre estos principios: los apóstoles vivieron en comun. 7º Vida virginal. Invocan el ejemplo de nuestro Salvador. «Los casados cuidan de las cosas del mundo, y el modo como han de agradar á sus maridos y á sus mugeres; pero el no casado cuida de las cosas del Señor, y el modo en que puede ser santo en el cuerpo y en el alma.— Los hijos de este mundo se casan y son dados en matrimonio: pero los que son contados dignos del otro mundo y de la resurreccion de entre los muertos, ni se casan, ni son dados en matrimonio.» Los *Shakers* ó tembladores consideran el matrimonio como una institucion puramente civil, con la que los verdaderos cristianos nada tienen que ver.

Green tambien que la libertad de conciencia es el derecho mas sagrado que Dios ha dado á los hombres. Recomiendan á todos vivir conforme al dictámen de su conciencia, como único medio de hacerse agradable ante los ojos de Dios. Su culto es muy singular, y debe parecer extravagante á los que solo juzgan por lo que han visto en su pais. Yo concurrí un domingo 15 de agosto de 1830 á su iglesia que es un edificio cuadrado sin ningun género de ornamento, ni altar ni púlpito, y solo en forma de sala, con un número de bancas para los estrangeros ó espectadores. Dió principio su culto con una ligera alocucion que hizo uno de sus ministros á los espectadores, reducida á suplicarles guardasen toda la

compostura y decoro debidos á la asamblea de un pueblo religioso que adoraba al Ser supremo conforme creia que debía serle mas grato. « La razon y la sagrada escritura apoyan nuestra manera de alabar á Dios, decia el sacerdote milenario. Los Israelitas bailaron despues de pasar el mar Rojo : David bailó y lo mismo el pueblo de Israel delante del arca santa : y Jeremías dice que *las vírgenes se regocijan en la danza; y que los jóvenes y los viejos bailarán juntos*. Jesucristo en la parabola del hijo pródigo dice : á su regreso á la casa paterna hubo *músicas y bailes*. Luego tenemos en nuestro favor las Escrituras. La razon dicta igualmente que el cuerpo asi como el alma se ejerciten en actos de devocion acia el Creador; y que habiendo Dios creado todos los poderes activos del hombre para su honor y gloria, no sea solo la lengua la que le tribute homenaje. Las manos y los pies que son útiles al hombre en su propia utilidad y servicio, deben igualmente ofrecer su culto á la Divinidad. En los demas ritos y cultos se canta : otros han empleado el baile, nosotros usamos de uno y otro. »

Despues de este discurso, comenzó la funcion. Separados en dos lados diferentes hombres y mugeres, formados en línea, dieron principio á un baile reducido á algunas simples y fáciles evoluciones, cantando al mismo tiempo en un todo igual y en una música nada agradable. Movian al mismo tiempo las manos como en ademan de llamar á alguno, y estuvieron

asi danzando y cantando por el espacio de hora y media. Siguió el sermon reducido á intentar probar la verdad y divinidad de la secta y de sus dogmas.

El vestido de los *Shakers* es en las mugeres una túnica de lana fina, ceñida con una cintura de cuero, medias de lana ó algodón, una capucha, ó bien una gorra, todo muy bien puesto y sumamente aseado. Yo ví á estas gentes comer juntos, los labradores bajo los árboles; los artesanos en sus talleres, y las encargadas de los almacenes en sus grandes rectorios ó comedores. Tienen como quinientos acres de tierra que cultivan y sacan semillas, que venden por todos los Estados-Unidos. Yo compré algunas, y se remitieron á Veracruz á D. Alejandro Troncoso, de aquel comercio, para entregar al actual presidente Santa Anna en 1830. Venden ademas cepillos, canastas, abanicos de plumas, escobas, retículos ó bolsas, y una porcion de utensilios domésticos. Los sobrantes de sus fondos los depositan en los bancos de los Estados-Unidos, y tienen ya mas de medio millon. Viven separados los hombres de las mugeres, y guardan la castidad mas severa. Evidentemente mayor que nuestros frailes. Generalmente son pálidos y no representan una salud muy lozana. Parece que asi debe ser contrariando la mas fuerte inclinacion de la naturaleza humana. Las autoridades no se mezclan en sus cosas, ni ellos usan de los derechos políticos de votar ni ser elegidos. Viven bajo sus reglas sin mas policia ni autoridad. Despues veremos un pueblo manufacturero que sin seguir una secta religiosa y solo bajo

los reglamentos de compañías manufactureras vive casi del mismo modo; aunque mas naturalmente. La agricultura y horticultura son las principales ocupaciones de estos sectarios. La cabeza visible de su iglesia, es un ministerio compuesto de dos sacerdotes y dos sacerdotizas elegidos entre ellos.

CAPITULO XIII.

Salida de Nuevo-Lebanon. — Northampton. — Montaña Holyoke. — Llegada á Boston. — Origen del Estado de Massachusetts. — Ciudad de Boston. — Penitenciaría de Charleston. — Anécdota de Charleston. — Anécdota de un prisionero. — Arsenal. — Visita á M. Adams. — Casa de M. Perkins. — Manufacturas de Lowell.

De Nuevo-Lebanon continuamos M. Poinsett y yo por un camino montuoso aunque bastante bueno. Despues de doce horas llegamos á Northampton á las ocho de la noche. Ésta es una poblacion del Estado de Massachusetts en la Nueva-Inglaterra sobre el rio Connecticut, en la que hay algunas manufacturas de algodón, y se recogen escelentes cosechas de trigo, cebada, papas, habas y otras semillas útiles. A una milla de distancia, sobre una colina llamada Round Hill, está el establecimiento literario de M. Codswell en donde puse á mi hijo, y fué enviado al mismo tiempo otro Yucateco llamado D. Juan Cano, cuyo talento, aplicacion y conducta le harán dentro de algunos años uno de los primeros hombres entre los Mejicanos. El rio Connecticut comienza á ser navegable por buques de vapor en este punto, y van hasta Hartford, puerto del Estado del mismo nombre y su capital.